



(uten bilder)

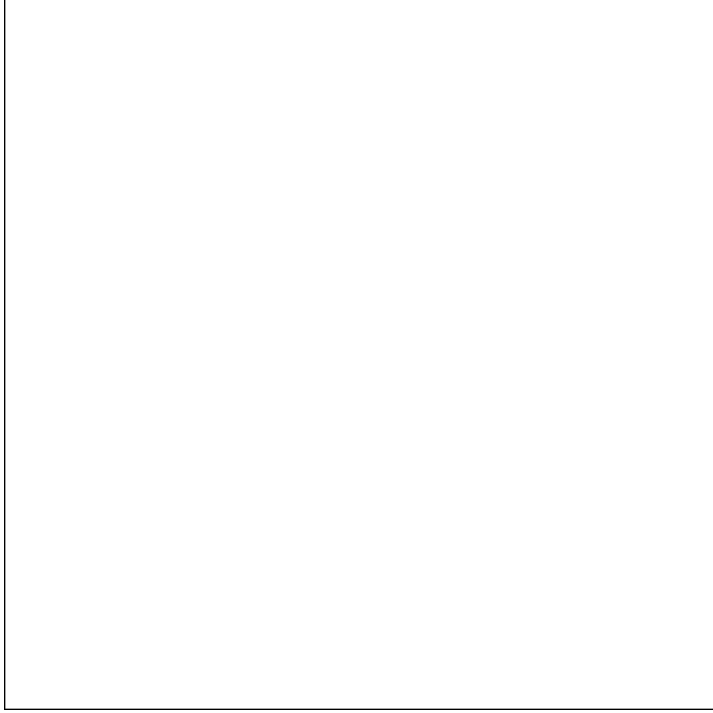
|| nivå 2

spanisk / nynorsk

Espen Stranger-Johannessen

Ingrid Schechter

Ingrid Schechter



Tingi y las vacas
Tingi og kyrne

Barnebøker for Norge

barneboker.no

Tingi y las vacas / Tingi og kyrne

Skrevet av: Ingrid Schechter

Illustret av: Ingrid Schechter

Oversatt av: Espen Stranger-Johannessen (es),

Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad

Sand (m)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>





Tingi vivía con su abuela.

...

Tingi budde saman med bestemor si.



Cuidaba a las vacas con ella.

...

Han brukte å passa på kyrne med henne.



Un día llegaron los soldados.

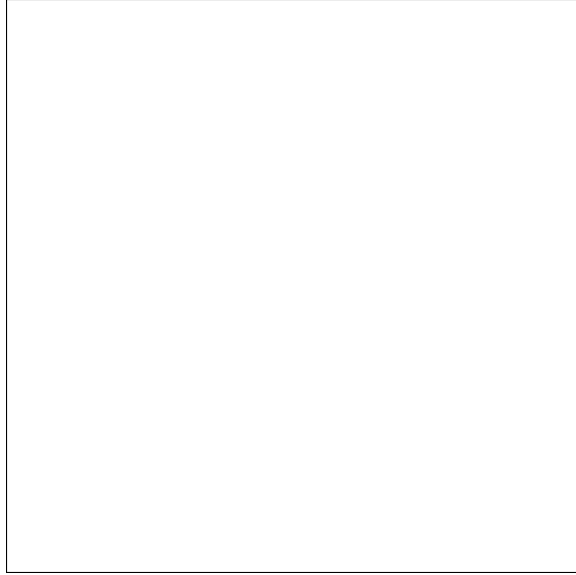
...

Ein dag kom soldatane.

Dei sneik seg stille heim.

...

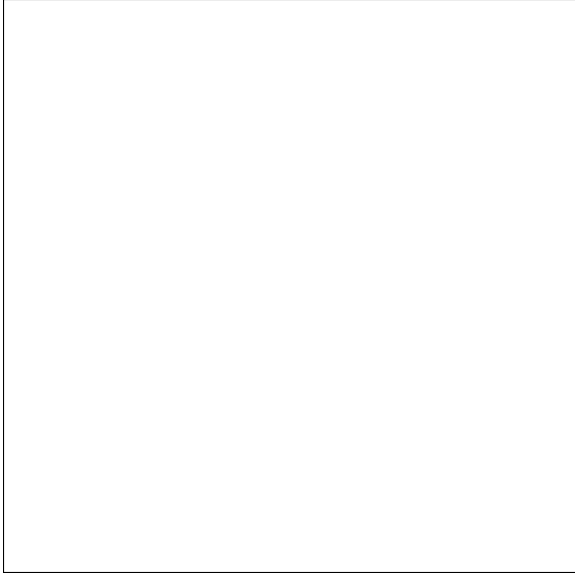
Se escabulleron a casa muy tranquilamente.



Dei tok kyrne.

...

Se llevaron las vacas.





Tingi y su abuela huyeron para esconderse.

...

Tingi og bestemor hans sprang og gøymde seg.



Cuando estuvieron a salvo, Tingi y su abuela salieron.

...

Då det var trygt, kom Tingi og bestemor hans ut.

Uno de los soldados puso su pie directamente sobre él, pero Tingi se quedó en silencio.

...

Ein av soldatane sat foten rett på han, men han sa ikkje eit ord.

Se escondieron en el monte hasta la noche.

...

Dei gøymde seg i skogen til natta kom.



Pero los soldados regresaron.

...

Då kom soldatane tilbake.



La abuela tomó a Tingi y lo escondió debajo de las hojas.

...

Bestemor gøymde Tingi under blada.